

Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

NES

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](#)

NERO. adj. m. RA. f. Negro, preto.

La battaglia durò infino alla notte nera. A batalha durou até escura noite.

Di neri. Dias de peixe, dias, em que se não come carne: *Esfuriale feria.*

Angelo nero. Anjo máo, Demonio, Diabo, Lucifer.

Nero di fumo. Qualidade de tinta: ne-

Nero d'avorio abbruciato. gro de fumo.

Vestire a nero, o di nero. Andar de luto: *Lugubri vesti incedere.*

Alquanto nero. Algun tanto negro.

Dar il negro. Tingir de negro.

Nero della fava. O negro da fava.

NERVATA. v. SFERZATA.

NERVEO. adj. m. VEA. f. Nerveo, nervoso, de qualidado de nervo: epitheto, que se dá ao succo, que pertence aos nervos. Termo de Anatomia. Palavra Latina.

NERVETTINO. dim. do dim. NERVETTO. Nervozinho pequeno.

NERVETTO. dim. DI NERVO. Nervozinho, pequeno nervo.

NERVICCIUOLLO. dim. DI NERVO. Nervozinho, pequeno nervo.

NERVO. f. m. Nervo.

Nervo. no fig. A parte pelo todo. O corpo todo. *Effer di buon nervo.* Ser forte, fuccado, robusto, nervoso.

Far che che sia con nervo, di nervo, e con tutti nervi. Pôr todo o estudo, fazer todo o esforço, toda a força por alguma causa: *Nervos omnes contendere.*

Nervo. no fig. A força, o nervo, o forte, a importancia.

Il nervo della guerra è il danaro. A força da guerra he o dinheiro.

Tagliar i nervi. Desnervar, cortar os nervos.

Ritiramento de' nervi. Contracção, encolhimento dos nervos.

NERVISSIMO. sup. m. MA. f. Nervosissimo, muito robusto.

Nervosissimo. no fig. Solidíssimo, muito sólido, convincentíssimo.

NERVOSITÀ. Nervosidade, robustez: o

NERVOSITATE. f. f. abstrato de nervoso.

NERVOSO. adj. m. SA. f. Nervoso, robusto, forçoso, forte, alentado.

Nervoso. Nervo, cheio de nervos.

Nervo. no fig. Nervo, sólido, convincente.

NERVUTO. v. NERBORUTO.

N E S

* NESCIENTE. adj. m. f. Nescio, ignorante, que não sabe, insciente.

* NESCIENTEMENTE. adv. Ignorantemente, por ignorancia, sem saber, inscidentemente, inadvertidamente, com inconsideração, temerariamente.

* NESCIENZA. f. f. Ignorancia, inconsideração, inadvertencia. Pal. Lat.

* NESCIO. adj. m. CIA. f. Nescio, ignorante, que não sabe, insciente. Pal. Lat.

Fare il nescio. Fingir-se ignorante, fazer-se não sábedor. Modo baixo: *Ignarum agere.*

NESPILÓ. v. NESPOLO.

NESPOLA. f. f. Nespera, fruta.

Néspola. no fig. Grande golpe, forte pancada.

Non mondare néspole. Prov. Não mondar nespelas; estar no mesmo grão, e fazer o mesmo já dito por outro: *Eadem omnino agere.*

NESPOLINA. dim. f. DI NESPOLA. Nesperazinha, pequena nespera.

NESPOLO. f. m. Nespereiro, arvore.

NESSUNO. pron. m. NA. f. Ninguem, nenhum, nenhuma, pessoa alguma.

Em lugar de NESSUNO dizião os Antigos NIS-SUNO.

Nessuno. Se acompanha com negação, e tambem se usa sem ella, pondo-se communmente antes do verbo todas as vezes que se põe sem a negação, e depois do verbo, se a negação se exprime.

Nessuno. No numero plural se declina *Nessuni*, *Nef-sine*; mas raras vezes.

Nessuno. Com a negativa parece que algumas vezes tem eltas vozes forca afirmativa.

Nessuno. Se usa tambem com a significação de Alguin Algum; todas as vezes, que se põe por modo de duvidar, ou de perguntar, ou porque tambem se usa em companhia da particula Mai sem a negativa Non, ou outras partculas negativas.

Non è nessuno. Não está ninguém.

Nessuno affatto. Nem hum só; ninguém absolutamente.

Nessuno fin' ora. Ninguem até agora.

Nessuno di loro. Nenhum delles.

Advirta-se que o pronome Niuno he usado pelos Pro- fadores, e Nessuno he mais proprio dos Poetas.

NESTAJUOLA. f. f. Seminario, viveiro de arvores para enxertar.

NESTARE. v. ANNESTARE.

NESTO. f. m. Garto, ramo, porção de huma arvore, que se enxerta em outra.

Nesto. Enxertia, enxerto, a accão de enxertar.

N E T

NETTAMENTE. adv. Limpamente, com limpeza, afiadamente, com polidez.

Nettamente. Limpamente, com pureza, puramente.

Nettamente. Puramente, sem defeito, limpamente, sem mancha, sinceramente, sem nodos de algum vicio, castamente.

Nettamente. Limpamente, com clareza, sem disfarce, sem rodeio, sem fingimento, sem disfarce.

NETTAMENTO. f. m. Purificação, limpeza; a accão de alimpar, ou de se alimpar.

NETTARE. f. m. Nectar, bebida dos Deoses, segundo os Antigos, que assim fabulavão.

Nectar. no fig. Nectar, hum excellente vinho, hum excellente licor.

NETTARE. v. a. Alimpar, purificar, tirar as immundicias, o mao do bom, polir, afeiar.

Composizione medicinale che netta. Medicamento para alimpar, smegma.

Cosa, che ha forza di nettare. Smećtico, coufa, que tem virtude de purificar, de alimpar.

Nettare il paese. Fugir, desertar.

NETTARSI. v. n. p. Alimpar-se, purificar-se, afeiar-se, lavar-se, purgar-se das immundicias. Assim no sent. prop. como no fig.

Nettarci il naso. Elmoncar o nariz, alimpar-se o nariz.

NETTAREO. adj. m. REA. f. Nectáreo, de nectar.

NETTARSTILLANTE. f. m. Que distilla nectar.

NETTATIVO. adj. m. VA. f. Purgativo, purificativo, deterutivo, que tem virtude de alimpar.

NETTATO. adj. m. TA. f. Alimpado, limpo, purificado, polido, afeado, purgado. Assim no sent. prop. como no fig.

NETTATÓJO. f. m. Instrumento, com que se alimpa, e se purifica.

NETTATURA. f. f. Purificação, limpeza. v. PUR-GATURA.

NETTERE. v. a. Atar, compôr. Pal. Lat.

NETTEZZA. f. f. Limpeza, lealdade, pureza, sinceridade, inteireza, lhaneza, candura, castidade.

NETTISSIMAMENTE. adv. sup. Limpissimamente, com summa limpeza, afeadissimamente.

NETTISSIMO. sup. m. MA. f. Limpissimo, muito afeado.

NET-